

GENERAL TERMS OF SALE

1. Delivery – Complaints

Transport of sold goods is always at the buyer's risk, even if the shipment is freight paid. Goods are never insured, except at the written request of the buyer, and at his own expense.

Complaints concerning the quality and/or the conformity of our goods are only taken into account if they are made in written form within thirty days after receipt of the goods, and if a sample clearly revealing the fault is joined. Return shipments are only accepted after previous agreement of OMEXCO. Complaints concerning goods which are completely or partially installed, are not accepted, unless in case of a concealed defect. OMEXCO has the right to replace the goods legitimately refused – this replacement being no justification to any additional claim/compensation. The complaint does not release the buyer from the obligation to pay our invoices in due time according to the conditions stipulated on the invoice.

2. Payment

If an invoice remains unpaid on the due date, OMEXCO can increase the amount of the invoice with 10 %, with a minimum of 25 €, without prior notification. If one single invoice is unpaid on the due date, all other invoices – even if not due yet – will become claimable, and OMEXCO will have the right to stop all further deliveries to the buyer. As soon as the term of payment has been exceeded, even without notice of default, the buyer is due to pay an interest of 5 % on the outstanding amount, by which every month, as soon as started, is considered as a complete month. All legal expenses, which OMEXCO reasonably needs to make further to the non-compliance of the buyer, are at the buyer's expense.

Exceeding the term of payment entitles OMEXCO to cancel the order completely or partially, without prior notice of default. Payments of the buyer will first cover the due interest, if any, and the legal and extralegal costs incurred by OMEXCO, as well as the possible damage caused to Omexco. After deduction of these costs, the remaining part of the payments will be deducted from the oldest outstanding invoice. In case of dispute, the buyer should protest the invoice by registered mail within 8 days after receipt.

3. Ownership retention

The goods remain property of OMEXCO until the buyer has completely fulfilled all payment obligations towards OMEXCO further to a sales agreement and/or order, including interest and costs, even if the goods have been installed. In case the buyer fails to perform his obligations as specified in art. 3, first paragraph, OMEXCO has the right to immediately retrieve the goods, wherever they are located. The buyer already authorizes OMEXCO to enter the place where the goods are delivered by or for the buyer. The buyer grants OMEXCO irrevocable power of attorney to decide, at the discretion of OMEXCO, which goods have been paid for by the buyer, and which haven't. All costs connected with the retrieving of the goods are at the buyer's expense. Additionally, OMEXCO is entitled to charge any damage caused to the goods or any reduction in the value of the goods to the buyer.

4. Liability

Except for intentional damage caused by OMEXCO or its management, OMEXCO is not liable for any damage or fault, not even if caused by a mistake from OMEXCO or its management. OMEXCO can never be held responsible for consequential damage, including loss of profit, losses suffered or costs incurred, as well as loss of projects or price reductions, damage due to interruption or stagnation of production or company. OMEXCO is not liable for damage caused by its subordinates and/or non-subordinates for whom OMEXCO is legally liable, even if the damage was caused intentionally or by serious fault. In case OMEXCO does not or insufficiently fulfil the obligations of the contract, or in case of damage caused by concealed defects, the liability of OMEXCO is in any case limited to the direct damage, up to the amount of the selling price. OMEXCO cannot be held responsible for concealed defects of which OMEXCO had no knowledge. The buyer accepts that OMEXCO acts in good faith and cannot be suspected to have knowledge of any concealed defect.

5. Applicability of the general terms – Competent judge – Applicable law

Deviations from this agreement and these general terms, or additions, are only valid if confirmed in written form. The legal relationship between OMEXCO and the buyer is subject to Belgian law. The applicability of the Vienna Sales Convention is expressly excluded. In case of dispute only the courts of Leuven or the courts of the place of residence of the buyer, to the seller's choice, have sole competence.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1. Livraison – Réclamations

Les marchandises sont toujours envoyées aux risques et périls de l'acheteur, même en cas d'une vente frais de port inclus. Aucune assurance n'est prise, sauf à la demande écrite de l'acheteur, et aux frais de celui-ci.

Des réclamations relatives à la qualité et/ou la conformité de nos produits sont seulement prises en considération si introduites par écrit dans les trente jours après la réception des marchandises, et à conditions qu'elles soient accompagnées d'un échantillon qui révèle clairement le défaut. Des retours de marchandises sont seulement acceptés après accord préalable de OMEXCO. Des réclamations relatives à des marchandises déjà entièrement ou partiellement installées, ne sont pas acceptées, à moins qu'il ne s'agisse de vices cachés. OMEXCO a le droit de remplacer la marchandise refusée légitimement, sans que cela puisse donner lieu à une réclamation ou à un dédommagement supplémentaires. La réclamation ne dégage pas l'acheteur de l'obligation de payer le montant de nos factures à la date d'échéance, suivant les termes stipulés sur la facture.

2. Paiement

En cas de non-paiement d'une facture à sa date d'échéance, OMEXCO se réserve le droit d'augmenter le montant de la facture de 10 %, avec un minimum de 25 €. Le non-paiement d'une facture à sa date d'échéance rend exigible de plein droit le solde dû de toutes les autres factures, même non-échues, et OMEXCO aura le droit de résilier la vente.

Toute facture non-payée à la date d'échéance porte de plein droit 5 % d'intérêt sur le solde du montant à payer, même sans mise en demeure préalable, chaque mois débuté étant considéré comme un mois complet. Tous frais légaux qu'Omexco est raisonnablement obligé de dépenser dû au non-paiement de l'acheteur, sont aux frais de l'acheteur.

En cas d'inexécution par l'acheteur de ses obligations, la vente sera résiliée de plein droit, entièrement ou partiellement, sans mise en demeure préalable.

Les paiements de l'acheteur serviront d'abord à couvrir les intérêts dûs, ainsi que les frais judiciaires et extra-judiciaires encourus par Omexco, et les dégâts éventuels causés à Omexco, ensuite seulement à régler les factures dûes, en commençant par la plus ancienne.

En cas de contestation, l'acheteur doit réagir par courrier recommandé dans les 8 jours après la réception de la facture.

3. Droits de propriété

Les marchandises restent propriété de OMEXCO jusqu'au paiement total de la facture, y compris des intérêts ou frais éventuels, même si les marchandises ont été posées. Si l'acheteur n'exécute pas ses obligations telles que spécifiées dans l'art. 3, premier paragraphe, OMEXCO se réserve le droit de récupérer les marchandises de l'endroit où elles se trouvent. L'acheteur autorise déjà Omexco à accéder aux locaux où les marchandises seront livrées par ou pour l'acheteur. L'acheteur donne la procuration irrévocable à OMEXCO pour décider, à la discrétion d'OMEXCO, quelles marchandises sont payées et quelles marchandises ne le sont pas. Tous les frais liés à la récupération des marchandises sont aux frais de l'acheteur. De plus, OMEXCO a le droit de réclamer un dédommagement de l'acheteur pour des dégâts causés ou pour une dépréciation éventuelle des marchandises.

4. Responsabilité

Sauf dégâts causés intentionnellement par OMEXCO ou par son management, OMEXCO ne sera pas tenu responsable pour quelconque dégât ou défaut, même si causé par une erreur commise par OMEXCO ou par son management. OMEXCO n'est jamais responsable de dommage indirect, sous lesquels sont compris perte de profit, pertes subies et frais encourus, ainsi que des projets ou réductions de frais manqués, ou des dommages dûs à l'interruption ou la stagnation de la production ou de l'entreprise. OMEXCO n'est pas responsable pour des dommages créés par ses subordonnés et/ou non-subordonnés pour lesquels OMEXCO est légalement responsable, même si les dommages sont créés intentionnellement ou par faute grave. Si OMEXCO ne remplit pas ou pas suffisamment les conditions du contrat, ou en cas de dommage créé par des vices cachés, la responsabilité d'OMEXCO se limite au dommage direct, à l'équivalent de la valeur du prix de vente. OMEXCO n'est pas tenu responsable de défauts cachés dont OMEXCO n'avait pas connaissance. L'acheteur accepte qu'OMEXCO agit en bonne foi et ne peut être soupçonné d'avoir connaissance d'un défaut caché.

5. Application des conditions générales – juge compétent – contestation

Toute dérogation ou complément au contrat et aux conditions générales de vente est seulement valable après accord écrit. Le droit belge s'applique à toute relation juridique entre OMEXCO et l'acheteur. L'application de la Convention de Vienne sur la vente internationale est expressément exclue. En cas de litige les tribunaux de Louvain ou du domicile de l'acheteur, au choix du vendeur, sont seuls compétents.

ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

1. Levering – Klachten

De verkochte goederen worden steeds verzonden op risico van de koper, zelfs wanneer vrachtvrij is verkocht. Er wordt geen verzekering genomen, tenzij op schriftelijke aanvraag en op kosten van de koper.

Klachten betreffende de kwaliteit en/of conformiteit van onze goederen komen alleen in aanmerking wanneer ze schriftelijk en binnen de dertig dagen na ontvangst van de goederen gebeuren, en vergezeld zijn van een monster dat de fout duidelijk illustreert. Terugzendingen worden slechts aanvaard na voorafgaand akkoord van OMEXCO. Klachten over koopwaar die reeds geheel of gedeeltelijk is verbruikt, worden niet aanvaard, tenzij het gaat om verborgen gebreken. OMEXCO heeft het recht de rechtmatig geweigerde goederen te vervangen, zonder dat deze vervanging aanleiding kan geven tot welke vergoeding ook. De klacht ontlast de koper niet van de verplichting het bedrag van onze facturen te betalen op de in het contract vastgestelde data en volgens de bedongen voorwaarden.

2. Betaling

Ingeval van niet-betaling op de vervaldag, kan OMEXCO het bedrag van de factuur met 10% verhogen, met een minimum van 25 euro, zonder voorafgaande verwittiging. Bij niet betaling op zijn vervaldag van één enkele factuur, zullen alle betalingsverplichtingen, ongeacht of OMEXCO terzake reeds heeft gefactureerd, onmiddellijk geheel opeisbaar worden, en zal OMEXCO het recht hebben verder levering(en) aan de koper onmiddellijk op te schorten. Bij overschrijding van de betalingstermijn is de koper, zonder dat enige ingebrekestelling is vereist, vanaf de factuurdatum een interest verschuldigd van 5% van het openstaande bedrag, waarbij iedere begonnen maand als volledig wordt beschouwd. Alle gerechtelijke kosten, die OMEXCO redelijkerwijs moet maken als gevolg van de niet-nakoming van de koper, komen voor rekening van de koper. Overschrijding van de betalingstermijn geeft in ieder geval het recht aan OMEXCO de gehele bestelling of een gedeelte ervan te annuleren zonder voorafgaande ingebrekestelling.

Betalingen van de koper strekken eerst tot voldoening van de eventueel verschuldigde rente en de door OMEXCO gemaakte gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten en eventueel door OMEXCO geleden schade en worden pas daarna in mindering gebracht op de oudste openstaande factuur.

In geval van betwisting dient de koper de factuur te protesteren bij aangetekend schrijven binnen de 8 dagen na ontvangst.

3. Eigendomsvoorbehoud

De goederen blijven eigendom van OMEXCO zolang de koper niet volledig heeft voldaan aan alle betalingsverplichtingen jegens OMEXCO uit hoofde van enige overeenkomst en/of order, met inbegrip van intrest en kosten, en zelfs indien de goederen bewerkt werden.

Indien de koper in verzuim is ten aanzien van de prestaties zoals bedoeld in art. 3, eerste lid, is OMEXCO gerechtigd de goederen onmiddellijk zelf terug te (doen) halen van de plaats waar zij zich bevinden. De koper verleent OMEXCO nu al de machtiging om daartoe de bij of voor de koper in gebruik zijnde ruimten te betreden. De koper verleent aan OMEXCO tevens de onherroepelijke volmacht te bepalen, ter discretie van OMEXCO, welke goederen wel en niet zijn betaald door de koper. Alle kosten verbonden aan het terughalen van producten komen voor rekening van de koper. Voorts heeft OMEXCO het recht eventuele schade aan de goederen op de koper te verhalen of eventuele waardevermindering van de goederen aan de koper in rekening te brengen.

4. Aansprakelijkheid

Behoudens in geval van opzet van OMEXCO of haar bedrijfsleiding, is OMEXCO niet aansprakelijk voor enige schade, zelfs niet indien de schade werd veroorzaakt door een zware fout van OMEXCO of haar bedrijfsleiding. OMEXCO is nooit aansprakelijk voor gevolgschade, waaronder onder meer wordt verstaan gederfde winst, geleden verliezen en gemaakte kosten, alsmede gemiste opdrachten en gemiste besparingen, schade door productie- of bedrijfsonderbrekingen of -stagnatie. OMEXCO is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door haar ondergeschikten en/of niet-ondergeschikten voor wie hij volgens de wet aansprakelijk is, zelfs niet indien deze schade werd veroorzaakt door hun opzet of door hun zware fout.

In geval OMEXCO de verplichtingen onder de overeenkomst niet of onvoldoende nakomt, of in geval van schade voortvloeiend uit verborgen gebreken, zal de aansprakelijkheid van OMEXCO in ieder geval beperkt blijven tot de directe schade ten belope van het equivalent van de verkoopprijs. OMEXCO kan niet aansprakelijk gesteld worden voor verborgen gebreken waarvan zij geen kennis had. De koper aanvaardt dat OMEXCO te goeder trouw handelt en niet vermoed kan worden kennis te hebben van enig verborgen gebrek.

5. Toepasselijkheid algemene voorwaarden - Bevoegde rechter - Toepasselijk recht

Afwijkingen van en aanvullingen op de overeenkomst en deze algemene voorwaarden zijn uitsluitend geldig indien zij schriftelijk zijn overeengekomen.

Op alle rechtsbetrekkingen tussen OMEXCO en de koper is het Belgische recht van toepassing. De toepasselijkheid van het Weense koopverdrag wordt uitdrukkelijk uitgesloten. Ingeval van betwisting zijn de rechtbanken van Leuven of de rechtbanken van de woonplaats van de koper, enkel en alleen naar keuze van de verkoper, alleen bevoegd.